2007年3月



منظمة الأغدية للأمم المتحدة 联合国 粮食及 农业组织 Food and Agriculture Organization the United Nations

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Organización de las Naciones Unidas Agricultura y la Alimentación

#### 暂定议程草案议题 3.1(d)

## 粮食和农业遗传资源委员会

#### 第十一届例会

2007年6月11-15日,罗马

# 全球家畜遗传资源管理战略

#### 目 录

段	次
段	次

		段次
I.	引言	1-5
II.	《全球战略》的主要成就(1993-2007年)	6-10
III.	《全球战略》的未来	11-12
IV.	结论	13-14
V.	寻求委员会提供指导	15-16

为了节约起见,本文件印数有限。谨请各位代表及观察员携带文件与会, 如无绝对必要,望勿索取。本届会议文件可从 因特网<u>http://www.fao.org/ag/cgrfa/cgrfa11.htm</u>网站获取。

#### 全球家畜遗传资源管理战略

### I. 引 言

1. 动物遗传资源对全世界粮食和农业作出的显著贡献,促使联合国粮食及农业组织于1993年制定了《全球家畜遗传资源管理战略》(《全球战略》)《全球战略》是作为一项技术计划制定的,随着这一战略逐渐为各国政府所接受,它已发展成为实现粮食和农业动物遗传资源可持续利用、开发和保存的全球工作框架。虽然《全球战略》从来没有被粮食和农业遗传资源委员会(委员会)正式通过,但事实上它一直在指导委员会有关动物遗传资源的工作,粮农组织就其发展和实施情况定期提供了报告。

- 2. 委员会在其2004年第十届例会上建议粮农组织继续与所有相关国际组织合作制定《全球战略》,请其粮食和农业动物遗传资源政府间技术工作组(工作组)审查进展情况并向委员会提交报告。
- 3. 这些年来,《全球战略》范围内活动的主要重点是编写**粮食和农业世界动物** 遗传资源状况的第一份报告和 可持续利用, 开发和保存粮食和农业动物遗传资源的 战略行动重点报告。这些报告一旦最后确定,将为今后动物遗传资源领域制定国际合作计划提供信息。此外,这些重要的评估和计划活动为粮农组织提供一个独特机会,使其能够加强与其他国际组织和论坛的相互合作,处理动物遗传资源领域的优先重点和新出现的问题,提高人们对这些基本资源的各种作用和价值的认识。
- 4. 工作组在其2006年12月第四届会议上向委员会建议,除了提交《世界动物遗传资源状况》之外,动物遗传资源国际技术会议的结果还包括一项 动物遗传资源全球行动计划,将发表 因特拉肯宣言通过该项行动计划。战略行动重点将提供全球行动计划范围内的行动议程。工作组还建议,根据委员会多年工作计划对全球行动计划的实施进行监测,《全球战略》作为粮农组织的一项技术计划直到粮农组织能够重新安排对全球行动计划的支持时为止。。
- 5. 预计在**国际技术会议**上将最后确定**世界动物遗传资源状况**及通过**全球行动计划**,这将为说明《全球战略》过去的成就以及就其将来作出决定提供一个独特机会。本文件概述了《全球战略》的历史和主要成就,在预计通过**全球行动计划**的情况下寻求委员会就《全球战略》的可能前进道路提供指导。**实施家畜遗传资源管理全球**

<sup>1</sup> CGRFA-10/04/报告,第51段。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> CGRFA-11/07/3, 第 26 段。

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> CGRFA-11/07/3, 第 26-27 段。

战略方面所取得的进展这一供了解情况的文件,介绍了自委员会上届会议以来为实施《全球战略》而采取的活动<sup>4</sup>。

## II. 《全球战略》的主要成就(1993-2007年)

- 6. 1960年初以来,粮农组织协助各国查明其动物遗传资源及制定保存战略。1990年,粮农组织理事会建议在全球一级制定动物遗传资源可持续管理综合计划。后来于1993年制定了《全球战略》,其中包括四个组成部分:(a)政府间机制,(b)以国家为基础的规划和实施基础设施,(c)技术工作计划,(d)报告和评价。
- 7. 1995年,粮农组织农业委员会审查了取得的进展,粮农组织理事会支持该进程,强调需要吸收更广泛的利益相关方参与,需要更多的资金,确保成功地进一步制定这一战略。同年,粮农组织大会扩大了粮食和农业植物遗传资源委员会的职责范围,把粮食和农业方面的其他遗传资源,首先是动物遗传资源也包括进去。该委员会后来称为粮食和农业遗传资源委员会。《生物多样性公约》在第3/11(1996)号决定中对《全球战略》表示赞赏,大力支持进一步制定该《战略》5。
- 8. 1997年,委员会开始监督《全球战略》。委员会设立了一个附属的粮食和农业动物遗传资源政府间技术工作组,就进一步制定和实施《全球战略》提供咨询意见。此后粮农组织每两年向工作组报告《全球战略》四个组成部分的实施情况。
- 9. 工作组于1998年第一次召开会议,建议粮农组织协调由国家推动的世界动物遗传资源状况的编制工作。委员会注意到动物遗传资源日益丧失是对全球粮食安全和农村社区生计的一种威胁,请粮农组织协调世界动物遗传资源状况第一份报告的编写工作,其中包括一份关于战略行动重点的报告,同时强调必需是一个由国家推动的过程。自那以来,世界动物遗传资源状况的编写一直是粮农组织动物遗传资源全球联络点的一项重要活动。
- 10. 将向2007年9月在瑞士因特拉肯举行的动物遗传资源国际技术会议提交世界动物遗传资源状况,打算在会上通过**战略行动重点**。这将是《全球战略》的一项重大成就,是委员会在动物遗传资源领域工作的一个里程碑。《全球战略》的其它重要成就有:
  - 国家编写关于动物遗传资源的169份国别报告以作为对世界状况进程的 一项主要贡献;

<sup>4</sup> CGRFA-11/07/Inf 7。

http://www.biodiv.org/decisions/default.aspx?dec=III/11

- 开发《家畜遗传多样性信息系统》,作为主要动物多样性全球信息系统;
- 建立动物遗传资源国家和区域联络点并且进行联网;
- 根据委员会确定的优先重点,在粮农组织、国际农研磋商小组、其他科学和技术组织之间加强技术合作和目标明确的合作及伙伴关系;
- 开发一些技术工具,包括制定国家家畜遗传资源管理计划的一系列初级和中级准则<sup>6</sup>;
- 设立动物遗传资源政府间技术工作组;
- 举行一系列专家小组会议及利益相关者和捐助者磋商过程:
- 准备各种通讯工具以加强对动物遗传资源的状况和作用及价值的了解和 认识,包括世界家畜多样性观察清单。

### III. 《全球战略》的未来

- 11. 虽然委员会从来没有正式通过《全球战略》作为一项技术计划,当正如上述成就所表明的,《全球战略》为动员和组织国家、区域和全球动物遗传资源行动提供了一个重要框架。《全球战略》随着时间的推移取得进展,因为政府接受该框架来指导有关实现粮食和农业动物遗传资源可持续利用、开发和保存的工作。根据所取得的经验,现在是认真考虑《全球战略》的未来的时候了,特别是因为不久将公布*世界动物遗传资源状况*,以及预计通过*全球行动计划*。
- 12. 提供以下信息要点以协助委员会就《全球战略》的未来作出决定:
  - 《全球战略》最初在十几年前作为一项技术计划制定,那时对动物遗传 资源问题的了解较少。在过去10年了解了很多情况,所获得的经验为决 定将来如何最好地进一步开展工作奠定了良好基础。
  - 世界动物遗传资源状况大大增加了对动物遗传资源的作用和价值、动物遗传资源管理的要求和挑战的了解。该文件提供了关于以下方面的重要信息:动物遗传资源的状况和趋势,地方、国家和国际各级对这些资源进行管理的能力,通过国家干预和国际合作处理的国家和区域重点。这使得能够审议适当方案以确保国际上协调一致地满足该部门的需要,并应当在制定委员会将来部门和跨部门工作计划时予以考虑。

-

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 可在 DAD-IS 图书馆获取: http://www.fao.org/dad-is/。

• 战略行动重点根据一系列国别报告和区域磋商会及技术投入,对国家和 区域重点作了分析,该项分析一旦被政府通过,将为国际行动提供议程, 包括政策发展和能力建设,以加强动物遗传资源的特性描述、监测、可 持续利用、开发和保存。当前的战略行动重点草案利用《全球战略》的 成就及其技术工作计划的成分,将需要实施方面的监测和报告模式。

- 政府日益以综合方式处理有关粮食和农业生物多样性的政策问题,采用生态系统方法。动物遗传资源政策框架需要坚定地以此为基础。许多新出现的动物遗传资源问题同跨部门政策相关。
- 委员会在其第十一届会议上审议多年工作计划草案。就**全球行动计划**取得一致意见将大大有助于委员会以有条不紊和重点突出的方式制定计划以及将动物遗传资源事项纳入多年工作计划。

### IV. 结 论

- 13. 《全球战略》推动了一个进程,该进程预计最终确定*世界动物遗传资源状况* 及通过*全球行动计划。世界动物遗传资源状况*中提出的结果和国际技术会议预计的 结果,为审查及调整动物遗传资源国际框架提供机遇。还可能有必要进行变动和调 整,以加强与《生物多样性公约》正在开展的合作,特别是通过农业生物多样性审 查,以有条不紊和重点突出的方式在委员会多年工作计划范围内审议新出现的问题。
- 14. 动物遗传资源政府间技术工作组建议保留家畜遗传资源管理《全球战略》作为粮农组织的技术计划,"直到粮农组织能够重新安排对动物遗传资源全球行动计划的支持时为止"。根据该项建议,委员会不妨建议,一旦动物遗传资源全球行动计划作为新战略框架得到通过,并且正常计划为该项行动计划的实施重新安排了支持,它将取代《全球战略》。

## V. 寻求委员会提供指导

- 15. 委员会不妨承认自其上届会议以来实施《全球战略》方面所取得的进展。
- 16. 委员会不妨:
  - i. 决定*动物遗传资源全球行动计划*一旦得到通过则成为促进粮食和农业动物遗传资源利用、开发和保存的重点行动政策制定和实施的国际框架,

-

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> CGRFA-11/07/3, 第 27 段。

取代《家畜遗传资源管理全球战略》。

ii. 建议《全球战略》继续作为粮农组织的一项技术计划,直到粮农组织重新安排对**全球行动计划**的支持时为止。

- iii. 要求粮农组织为动物遗传资源全球联络点的活动提供正常支持,以便在 因特拉肯动物遗传资源国际技术会议上通过《全球行动计划》之后支持 该项行动计划。
- iv. 同意在委员会第十二届例会上加强委员会关于动物遗传资源工作及其时间安排,以便将动物遗传资源国际技术会议的结果,特别是《全球行动计划》纳入委员会的多年工作计划。
- v. 考虑在《全球行动计划》范围内包括实施和供资的一个部分,指导该行动计划的实施及帮助筹集所需资源。
- vi. 强调需要建立一个以国家为基础的动物遗传资源预警系统和应对机制<sup>®</sup>, 呼吁捐助者提供必要预算外资源以便能够规划和建立该系统。

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> 委员会在其第十届例会上要求粮农组织准备关于以国家为基础的动物遗传资源预警和应对系统的一项建议, CGRFA-10/04/报告, 第 49 段。